

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 1 3000 HATVAN TELEFON 36(37)544-				Sender USTID HU26951542				6644378				Blatt 1									
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				Bei Rückfragen bitte Kunden- und Lieferschein-Nr angeben				Lieferschein-Nr.													
11) Ihre Bestellung Nr.		Datum		15) Zusatzdaten des Bestellers		17) Versandort		5) Lieferanten-Nr		LNR		Packb.		LKZ		Z abs		Sov		KZA	
550003964301		14.11.2017		Sped Mader		21) Verpackungsart		UJ		UJ											
19) Versandt		20) Freivermerk		21) Verpackungsart		22) Versandzeichen		23) Gesamtgewicht kg		24)		4) Versandsdatum		15.05.2018		Ausstelltag		11.05.2018		14) Unsere Auftrags-Nr	
Sonderfahrt		Geliefert benan		8		PAL		brutto		840,0		netto		15,4						24190269	
25) Versandsanschrift Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				Bestimmungsstation 201848								26) Empfangs-/Abloadestelle 14249									
27) Pos		28) Bosch-Bestell-Nr		Index		Typnummer des Kunden		29) Bezeichnung der Lieferung		30) Menge		40) Empfängervermerke		Menge(ist)		+/-		Vermerke			
1		0260.001.050		V03		2510261630		EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6		512											
				180182830 5008150340 180183058				KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 512 Quantità effettiva: 512 Tipo Imballaggio: PEX + KCT + COF Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 14/05/2018 Firma													
Umlauf		Empfängervermerke		42) Eingangsvermerke		43) Mengenprüfung		44) Güteprüfung/Prüfbericht		45) Empfänger		46) Rechnungsprüfung									
Empfänger Name bzw Nr		Datum																			

DFÜ - WARENBEGLEITSCHIN		Sendungs-Nr: 9287919		11.05.2018		20:10	
Lieferant -Werk: -Nr: 0091024089		Empfänger -Werk Kunde: -Nummer: 1000911829		Abladestelle: Lagerort :		Blatt 1 14249	
Robert Bosch Elektronik Kft. Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut Robert Bosch út 1 3000 HATVAN		Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)		Verbrauchsstelle: Versandart: Frachtführer: -Nummer: Send.-Gewicht br: 1720		Sonderfahrt Flash Europe Hu Flash Euro	

LS-NR	Sachnummer Kunde	Menge	ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	BESTELL-NR.
-Datum	Sachnummer Lieferant			Zusatzdaten Lieferant	
-Pos	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde		Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
06644378	2510261630		512	ST S /	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6 550003964301
15.05.18	0260.001.050-V03UJ				
001	VP: 2 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 16 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 64 - EW		X	0	6000439356
	VP: 8 - EW		X	0	6000439359
	Charge: BL				
					Gefahrgut:

WE:	Mengenprüfung:	Güteprüfung :
-----	----------------	---------------

1) Versender/Lieferant Robert Bosch Elektronik Kft. Sped Mader Robert Bosch út 1 3000 HATVAN Sachb.: Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -		2) Lieferanten-Nr. 0091024089 3) Speditionsauftrags-Nr. Sender VAT-ID HU26951542 4) Nr. Versender beim Versand-speditur:																																																																																																																																					
5) Beladestelle Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut 8) Sendungsnummer 9287919		TRANSPORTAUFTRAG 6) Datum 11.05.2018 7) Relations-Nr.																																																																																																																																					
11) Empfänger 12) Kunden-Nr. 1000911829 Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr. 97167778 Flash Europe Hungary Kft. Lechner Ödön fasor 3.C.1.1 HU 1095 Budapest																																																																																																																																					
14) Anliefer-/Abladestelle Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249		13) Bordero-/Ladeliste-Nr. 15) Versendervermerk für den Versandspediteur:																																																																																																																																					
16) Eintreff-Datum 17) Eintreff-Zeit		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.</th> <th style="width: 10%;">19) Anzahl</th> <th style="width: 20%;">20) Verpackung</th> <th style="width: 10%;">21) SF</th> <th style="width: 30%;">22) Inhalt</th> <th style="width: 10%;">23) Lademittel gewicht kg</th> <th style="width: 10%;">24) Bruttogewicht kg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>644378</td> <td>8</td> <td>Paletten</td> <td>0</td> <td>0260001050V03UJ AE</td> <td>40</td> <td>840,0</td> </tr> <tr> <td>HH7919</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>2510261630</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>6644389</td> <td>8</td> <td>Paletten</td> <td>0</td> <td>0260001053V03UJ AE</td> <td>40</td> <td>880,0</td> </tr> <tr> <td>HH7919</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>2517257201</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Lg.Kunde od. Benennung</td> <td></td> <td>Leergut RB</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>128</td> <td>Blister-Formteil</td> <td></td> <td>6000439355</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>128</td> <td>Kunststoffbehälter</td> <td></td> <td>6000439356</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>16</td> <td>Palette</td> <td></td> <td>6000439358</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>16</td> <td>Palettendeckel</td> <td></td> <td>6000439359</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: right;">Frachtpfl. Gew.: 1720,0</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">25) Summe 16</td> <td colspan="2" style="text-align: right;">26) Rauminhalt in cdm Summen</td> <td style="text-align: right;">27) 80 28) 1720,0</td> </tr> <tr> <td colspan="7">29) Gefahrgut-Klassifikation</td> </tr> <tr> <td colspan="7">30) Gefahrgut-Bezeichnung</td> </tr> <tr> <td colspan="2">31) Frankatur Geliefert benannt Modugno (BA)</td> <td colspan="2">32) Warenwert für Versicherung</td> <td colspan="2">33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit</td> <td>34) Versender-Nachnahme</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> 35) Anlagen 92/61731 </td> <td colspan="3" style="vertical-align: top;"> 36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039643 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart Sonderfahrt 41) Abrechnungs-Schl. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäsem Zustand erhalten Firmenstempel/Unterschrift. </td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> 43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäsem Zustand und beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen. </td> <td colspan="3" style="vertical-align: top;"> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">44) Die Sendung enthält</td> <td style="width: 50%;">davon getauscht</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Euro-Flach-Pal.(FP)</td> <td style="text-align: center;">Euro-Flach-Pal.(FP)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> <td style="text-align: center;">Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> Datum Uhrzeit Unterschrift </td> <td colspan="3" style="vertical-align: top;"> 45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart. 46) Für Warenempfänger </td> </tr> </tbody></table>		18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg	24) Bruttogewicht kg	644378	8	Paletten	0	0260001050V03UJ AE	40	840,0	HH7919				2510261630			6644389	8	Paletten	0	0260001053V03UJ AE	40	880,0	HH7919				2517257201					Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB				128	Blister-Formteil		6000439355				128	Kunststoffbehälter		6000439356				16	Palette		6000439358				16	Palettendeckel		6000439359			Frachtpfl. Gew.: 1720,0							25) Summe 16				26) Rauminhalt in cdm Summen		27) 80 28) 1720,0	29) Gefahrgut-Klassifikation							30) Gefahrgut-Bezeichnung							31) Frankatur Geliefert benannt Modugno (BA)		32) Warenwert für Versicherung		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit		34) Versender-Nachnahme	35) Anlagen 92/61731				36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039643 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart Sonderfahrt 41) Abrechnungs-Schl. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäsem Zustand erhalten Firmenstempel/Unterschrift.			43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäsem Zustand und beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">44) Die Sendung enthält</td> <td style="width: 50%;">davon getauscht</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Euro-Flach-Pal.(FP)</td> <td style="text-align: center;">Euro-Flach-Pal.(FP)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> <td style="text-align: center;">Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> </tr> </table>			44) Die Sendung enthält	davon getauscht	Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)	Datum Uhrzeit Unterschrift				45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart. 46) Für Warenempfänger		
18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg	24) Bruttogewicht kg																																																																																																																																	
644378	8	Paletten	0	0260001050V03UJ AE	40	840,0																																																																																																																																	
HH7919				2510261630																																																																																																																																			
6644389	8	Paletten	0	0260001053V03UJ AE	40	880,0																																																																																																																																	
HH7919				2517257201																																																																																																																																			
		Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB																																																																																																																																			
	128	Blister-Formteil		6000439355																																																																																																																																			
	128	Kunststoffbehälter		6000439356																																																																																																																																			
	16	Palette		6000439358																																																																																																																																			
	16	Palettendeckel		6000439359																																																																																																																																			
Frachtpfl. Gew.: 1720,0																																																																																																																																							
25) Summe 16				26) Rauminhalt in cdm Summen		27) 80 28) 1720,0																																																																																																																																	
29) Gefahrgut-Klassifikation																																																																																																																																							
30) Gefahrgut-Bezeichnung																																																																																																																																							
31) Frankatur Geliefert benannt Modugno (BA)		32) Warenwert für Versicherung		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit		34) Versender-Nachnahme																																																																																																																																	
35) Anlagen 92/61731				36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039643 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart Sonderfahrt 41) Abrechnungs-Schl. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäsem Zustand erhalten Firmenstempel/Unterschrift.																																																																																																																																			
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäsem Zustand und beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">44) Die Sendung enthält</td> <td style="width: 50%;">davon getauscht</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Euro-Flach-Pal.(FP)</td> <td style="text-align: center;">Euro-Flach-Pal.(FP)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> <td style="text-align: center;">Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> </tr> </table>			44) Die Sendung enthält	davon getauscht	Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)																																																																																																																											
44) Die Sendung enthält	davon getauscht																																																																																																																																						
Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Flach-Pal.(FP)																																																																																																																																						
Euro-Gitter-Pal.(GP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)																																																																																																																																						
Datum Uhrzeit Unterschrift				45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart. 46) Für Warenempfänger																																																																																																																																			

2) Lieferanten-Nr.



V0091024089

8) Sendungsnummer



2S9287919

10) Spediteur-Nr.



0097167778

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

1) Versender/Lieferant Robert Bosch Elektronik Kft. Sped Mader Robert Bosch út 1 3000 HATVAN Sachb.: Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -		2) Lieferanten-Nr. 0091024089 3) Speditionsauftrags-Nr. Sender VAT-ID HU26951542 4) Nr. Versender beim Versand-speditur:																																																																																												
5) Beladestelle Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut 8) Sendungsnummer 9287919		TRANSPORTAUFTRAG 6) Datum 11.05.2018 7) Relations-Nr.																																																																																												
11) Empfänger 12) Kunden-Nr. 1000911829 Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		9) Versandspeditur 10) Speditur-Nr. 97167778 Flash Europe Hungary Kft. Lechner Ödön fasor 3.C.1.1 HU 1095 Budapest																																																																																												
14) Anliefer-/Abladestelle Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249		13) Bordero-/Ladelliste-Nr. 15) Versendervermerk für den Versandspeditur:																																																																																												
16) Eintreff-Datum 17) Eintreff-Zeit		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">*) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.</th> <th style="width: 10%;">19) Anzahl</th> <th style="width: 15%;">20) Verpackung</th> <th style="width: 5%;">21) SF</th> <th style="width: 30%;">22) Inhalt</th> <th style="width: 10%;">23) Lademittel gewicht kg</th> <th style="width: 10%;">24) Bruttogewicht kg</th> </tr> <tr> <td>644378</td> <td>8</td> <td>Paletten</td> <td>0</td> <td>0260001050V03UJ AE</td> <td>40</td> <td>840,0</td> </tr> <tr> <td>HH7919</td> <td>8</td> <td>Paletten</td> <td>0</td> <td>2510261630</td> <td>40</td> <td>880,0</td> </tr> <tr> <td>6644389</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>0260001053V03UJ AE</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>HH7919</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>2517257201</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Lg.Kunde od. Benennung</td> <td></td> <td>Leergut RB</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>128</td> <td>Blister-Formteil</td> <td></td> <td>6000439355</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>128</td> <td>Kunststoffbehälter</td> <td></td> <td>6000439356</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>16</td> <td>Palette</td> <td></td> <td>6000439358</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>16</td> <td>Palettendeckel</td> <td></td> <td>6000439359</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Frachtpfl. Gew.: 1720,0</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">25) Summe</td> <td>1,6</td> <td colspan="2" style="text-align: right;">26) Rauminhalt in cdm</td> <td colspan="2" style="text-align: right;">Summen</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: right;">27) 80</td> <td style="text-align: right;">28) 1720,0</td> </tr> </table>		*) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg	24) Bruttogewicht kg	644378	8	Paletten	0	0260001050V03UJ AE	40	840,0	HH7919	8	Paletten	0	2510261630	40	880,0	6644389				0260001053V03UJ AE			HH7919				2517257201					Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB				128	Blister-Formteil		6000439355				128	Kunststoffbehälter		6000439356				16	Palette		6000439358				16	Palettendeckel		6000439359							Frachtpfl. Gew.: 1720,0			25) Summe		1,6	26) Rauminhalt in cdm		Summen							27) 80	28) 1720,0
*) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg	24) Bruttogewicht kg																																																																																								
644378	8	Paletten	0	0260001050V03UJ AE	40	840,0																																																																																								
HH7919	8	Paletten	0	2510261630	40	880,0																																																																																								
6644389				0260001053V03UJ AE																																																																																										
HH7919				2517257201																																																																																										
		Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB																																																																																										
	128	Blister-Formteil		6000439355																																																																																										
	128	Kunststoffbehälter		6000439356																																																																																										
	16	Palette		6000439358																																																																																										
	16	Palettendeckel		6000439359																																																																																										
				Frachtpfl. Gew.: 1720,0																																																																																										
25) Summe		1,6	26) Rauminhalt in cdm		Summen																																																																																									
					27) 80	28) 1720,0																																																																																								
29) Gefahrgut-Klassifikation 30) Gefahrgut-Bezeichnung																																																																																														
31) Frankatur Geliefert benannt Modugno (BA)		32) Warenwert für Versicherung 33) Transportversicherung vom Speditur zu decken mit 34) Versender-Nachnahme																																																																																												
35) Anlagen 92/61731		36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039643 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart Sonderfahrt 41) Abrechnungs-Schl.																																																																																												
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäßen Zustand und beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten Firmenstempel/Unterschrift:																																																																																												
Datum Uhrzeit Unterschrift		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">44) Die Sendung enthält</td> <td style="width: 50%;">davon getauscht</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Euro-Flach-Pal.(FP)</td> <td style="text-align: center;">Euro-Flach-Pal.(FP)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> <td style="text-align: center;">Euro-Gitter-Pal.(GP)</td> </tr> </table>		44) Die Sendung enthält	davon getauscht	Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)																																																																																					
44) Die Sendung enthält	davon getauscht																																																																																													
Euro-Flach-Pal.(FP)	Euro-Flach-Pal.(FP)																																																																																													
Euro-Gitter-Pal.(GP)	Euro-Gitter-Pal.(GP)																																																																																													
45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart. 46) Für Warenempfänger																																																																																														

2) Lieferanten-Nr.



V0091024089

8) Sendungsnummer



2S9287919

10) Speditur-Nr.



0097167778

13) Bordero-/Ladelliste-Nr.



BOSCH

EKAER Number: E180513265DE703

Load number: 130666
Spedition: Flash Europe Hungary Kft.
Truck license plate: CZ 1TA8107
Container license plate:

Ship-to number: 1000911829
Getrag S.p.A.

Transport
9287919

1-15 und 21-22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó küll ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT				Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 240 / GRANDE			
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT				További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.05.13				A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumenta SAP-130666							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kernzeichen und Nummer		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	
		16		PAL		KFZ-Zubehör	
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe	
						1720	
						0	
13 A feladó rendelkezése (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	
P:199717							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment				20 Különleges megállapodások Special agreements			
Bérmintve, freight paid, frei							
Bérmintesítés nélkül, freight to be paid, x							
21 Kapott helye, időpontja Established in Ausgegeben Hatvan am 2018.05.13.				24 Áru átvett: Kelt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2018.05.13.			
22 Logisztikai és Szolgáltató Kft. 3000 Hatvan, Tural utca 312/57				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug				Raksúly Useful load Nutzlast			
Járószám: 13632006-2-10 Registration number Kennzeichen				1TA8107			

14 MAG 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"